

东南亚三国（越南、老挝、柬埔寨）合唱编配与演唱的意义探究

龚慧

（广西艺术学院 广西 南宁 530000）

[摘要] 本文通过对东南亚三国民歌现有资料进行研读分析，利用区域优势对越南等国留学生进行访谈交流和学习，深入了解东南亚三国的民歌艺术特征、合唱发展和传承现状。本文重在基于对合唱编配与演唱设计的研究，以一系列措施推动和发展其合唱艺术。据了解，越南、老挝、柬埔寨国家的合唱水平相对较低，本土民歌合唱曲目甚少，群众对合唱艺术的了解有待提高。本文将探究东南亚三国（越南、老挝、柬埔寨）在合唱编配与演唱上的意义。

[关键词] 东南亚；合唱编配；演唱

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6261.2021.05.1614

一、研究目标

本课题旨在通过对东南亚三国的民歌艺术特征、合唱发展和传承现状与发展性的探究，实现对越南、老挝、柬埔寨国家民歌进行二次创作编配与演唱。这在一定程度上能促进我校与其他国家的合唱交流，能不断提高我校合唱团的综合素质。对于不同文化的理解、交流和对不同国家曲风、不同地方特色的音乐的演绎，不仅仅是单纯地学习单一元素文化，还应多学习其它国家优秀的文化，多元化的表演并加以实践，提高把握不同风格作品的的能力、舞台表现力，积累舞台表演经验。对于更为深刻地理解作品的音乐思想，发展演唱能力的多向性，深入感悟艺术魅力具有重要意义，并能最终达到更好地促进文化交流，培养一专多能的复合型表演艺术人才。

本课题将融合我国本土的母语与东南亚部分国家的民歌相结合，努力为符合时代趋势的文化交流而努力。各国的合唱作品的共同特点是其鲜明的民族性，在合唱演出中鲜明的民族风格，是人类对民族无形文化遗产的保护与发扬。

二、研究内容

（一）东南亚国家音乐特色

1. 音律倾向平均：虽然东南亚各国音乐使用世界其他地区也采用的五度相生律、纯律和十二平均律，但也有把一个八度划分为七个大致相同距离音程的“七平均律”和把一个八度划分为五个大致相同距离音程的“五平均律”。“七平均律”在老挝、柬埔寨、印度尼西亚、泰国和缅甸等国都有运用。

2. 乐器竹制铜制：东南亚号称“竹的王国”，盛产各种竹子。这一地区有丰富的竹制吹管乐器和打击乐器，如竹笛、竹鼻笛、竹竖琴、竹筒琴、竹板琴、竹排琴、竹皮弦琴、竹圈鼓等。除了竹制乐器，铜制乐器也是本地区的特色乐器，有各种尺寸的吊锣、釜锣、排锣、围锣等，由各种不同的铜锣组成的乐队是东南亚地区最有特色的乐队。有专家认为，像锅一样的釜锣可能是东南亚最早的锣，而釜锣很有可能和这一地区以及中国云南、贵州和广西出现的铜鼓有渊源关系。

4. 节拍中和平稳：东南亚音乐大多采用二拍子和四拍子，但并不像西洋音乐中二拍子和四拍子的强弱拍那样分明，各拍之间强弱差异不大，平稳、沉着，给人以中庸、平和的感觉。

5. 织体单复结合：和东亚地区的音乐一样，东南亚地区的音乐也注重横向旋律的发挥，以单音音乐为基本形态，但在一些音乐品种中，由于各类乐器演奏时节奏有所交错从而产生了多声部的复调音乐。

三、东南亚三国合唱的发展现状研究

文化是中国与东南亚国家友好交往的桥梁，是维系中国与东南亚国家关系密切的感情与历史的纽带。中国（广西）因其所处的特殊地理位置，与东南亚各国有着密切的往来。东南亚境内种族、民族、语言复杂。东南亚自古以来就是东西方交通通道，历史上曾经受到中国、印度、阿拉伯文化的强烈影响，近代又有欧洲文化的介入，所以，这里不仅存在

着多元的宗教、繁丽的艺术、复杂的语言，也是世界上音乐色彩特异、乐舞纷呈的地区之一。更值得一提的是，当东南亚这片土地曾受到其他国家的文化的冲击时，东南亚音乐不仅没有因此被替代，而是以其强大的生命力和融汇力，吸收欧洲的音乐文化的同时还能够为其自身注入新的活力，使其文化百花齐放。这也一定程度上说明了东南亚本土文化有着强大的生命力和浓厚的文化底蕴。

从目前的现状来看，越南、老挝、柬埔寨国家的合唱水平处于中下游，少有本土的民歌合唱，但民歌内容较为丰富，此项创新课题主要是通过越南、老挝以及柬埔寨这三国民歌进行合唱编配与演唱，从而起到文化的交流和沟通，但东南亚部分国家教育缺乏民族性，教育作为民族文化的重要载体，对于本民族的传统文化传承有着重要的影响。

四、项目研究的国内外现状

中国广西南宁具有地域优势，每年都举办中国东盟博览会以及中国东盟商务与投资峰会，借助中国与东盟各国之间的贸易往来为基础。同时，中国与东盟的留学生互派逐渐增多，更好地加强了中国与东盟各国之间的联系与文化的交流。以下是中国与东盟在文化与艺术方面的几个重要的交流活动：

1. 南宁国际民歌艺术节。中国与东盟的文化艺术上的交流，借助南宁国际民歌艺术节的广阔平台得以进一步加深，尤其近几年国家也十分重视我国与东南亚各国艺术文化互访的交流；

2. 中国——东盟音乐周。2012年以来，已经有六届中国——东盟音乐周在广西首府南宁开幕，来自东盟各国、台湾等地的乐队连续举办多场反映地区特色的音乐会，音乐家们还进行音乐创作学术研讨，深入交流。为各国音乐中的理论脉络及艺术实践相互借鉴与融合提供了平台。通过各国各地区音乐院校和演出团队的交流，提高整体音乐创作、演奏及演唱水平；

3. 中国——东盟民族文化交流。我国曾举办第二届中国——东盟民族文艺走进西部艺坛新秀全国选派活动；

4. 中国——东盟文化交流年。2014年中国——东盟文化交流年在北京举行开幕式系列活动。

五、结语

虽然对东南亚歌曲研究因为文化语言的差异而困难重重，但国内的研究一直在坚持，众多的音乐家前辈、作曲家和声乐教育家们在对东南亚音乐艺术的创新和研究做出了不懈的努力。在中国“一带一路”的倡议下，我国加强了与东南亚国家经济、文化的交流，也有助于我们充分利用地理位置的优势，促进双方的友好合作，实现互通有无。而音乐创作与传播是实现文化交流的一个重要部分。作为新时代中国的音乐研究者和音乐创作者，我们有责任在前人的研究和创作基础上不断创新，深入挖掘，努力推动东南亚音乐艺术的发展。

参考文献

[1] 于峰. 自然语境下的声音之美[D]. 贵州师范大学, 2006.